

Dodatok č. 1 k Dohode č. S 33/1-805 556/2018/PP 03
o umožnení užívania cestnej komunikácie
na parc. C-KN č. 3544/19 v k. ú Ružinov formou prechodu a prejazdu

Čl. I Účastníci Dohody

1. Poskytovateľ:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.
Sídlo:	Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Právna forma:	akciová spoločnosť
Zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sa, vložka č. 3496/B
Štatutárny orgán:	Predstavenstvo
Zastúpený:	Ing. Roman Gono, predseda predstavenstva Ing. Jaroslav Daniška, podpredseda predstavenstva
Oprávnený rokovať vo veciach technických:	Mgr. Gabriela Bazalová, Sekcia správy majetku, vedúca pracoviska správy majetku Bratislava
IČO:	35 914 921
DIČ:	2021920065
IČ DPH:	SK 2021920065
Bankové spojenie:	
Číslo účtu (IBAN):	
BIC:	
Doplňujúce údaje k DPH:	právnická osoba je platiteľom DPH

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

2. Užívateľ:	TBG Slovensko, a. s.
	Bratislavská 83, 902 01 Pezinok
Právna forma :	akciová spoločnosť
Zapísaná :	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava, oddiel: Sa, vložka č.: 3828/B
Štatutárny orgán :	Predstavenstvo
Zastúpený :	Ing. Marián Miškovič, predseda predstavenstva Marián Taraba, člen predstavenstva
IČO :	36283801
DIČ :	2022915807
IČ DPH :	SK2022151340
Doplňujúce údaje k DPH :	Právnická osoba je platiteľom DPH
Bankové spojenie:	
IBAN :	

(ďalej len „**užívateľ**“)

(ďalej spoločne aj ako „**účastníci dohody**“)

Čl. II Zmeny Dohody

V súlade s Čl. VIII., bod 3. Dohody č. S 33/1-805 556/2018/PP 03 o umožnení užívania cestnej komunikácie zo dňa 12.12.2018 (ďalej len „dohoda“) sa účastníci dohody dohodli na zmenách tejto dohody v podobe Dodatku č. 1 (ďalej ako „Dodatok“) nasledovným spôsobom:

- 2.1 Doterajšie znenie Čl. I. bod 1. a bod 2. dohody sa vypúšťa a nahrádza tak, ako je to uvedené v Čl. I., bod 1. a 2. tohto Dodatku.
- 2.2 Doterajšie znenie Čl. II. bod 2. dohody sa vypúšťa bez náhrady.
- 2.3 Doterajšie znenie Čl. III., ods. 1. dohody sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:

*„1. Účastníci dohody sa dohodli, že predmetom tejto dohody je záväzok poskytovateľa umožniť užívateľovi, jeho zamestnancom a obchodným partnerom odplatné užívanie časti pozemku bližšie špecifikovaného v Čl. II., ods. 1 tejto dohody v rozsahu vymedzenom umiestnením cestnej komunikácie na dotknutej časti pozemku (ďalej len „**predmet užívania**“) formou prechodu a prejazdu, a to za účelom umožnenia prístupu k stavbe „betonáreň“ bez súpisného čísla umiestnenej na pozemku parc. č. 3544/150 (ďalej v texte len „**Stavba**“) a stavbám nezapisovaným v operáte katastra nehnuteľností umiestneným na pozemkoch parc. č. 3544/149, 3544/151, 3544/152 a 3544/153 (ďalej v texte len „**Príslušenstvo**“) v katastrálnom území Ružinov, obec Bratislava-Ružinov a tomu zodpovedajúci záväzok užívateľa zaplatiť za to poskytovateľovi odplatu podľa článku V. tejto dohody. Umiestnenie časti pozemku poskytovateľa po ktorej sa umožňuje prechod a prejazd užívateľovi je zobrazené vo fotokópii z katastrálnej mapy, ktorá tvorí neoddeliteľnú **Prílohu č. 1** tohto Dodatku č. 1.“*

- 2.4 Doterajšie znenie Čl. V., ods. 1. dohody sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:

„1. Účastníci dohody sa dohodli, že užívateľ bude uhrádzať dňom účinnosti tohto Dodatku za užívanie predmetu užívania (Čl. III. ods. 1 dohody) poskytovateľovi ročnú odplatu vo výške 3.000 €/rok (slovom tritisíc EUR) bez DPH .“

- 2.5 Doterajšie znenie Čl. V., ods. 4. dohody sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:

„4. Zmluvné strany sa dohodli, že odplatu za obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č. 1 do 30.06.2021, bude poskytovateľ fakturovať v alikvotnej výške z dohodnutej ročnej odplaty podľa čl. V., ods. 1 tejto Dohody (v znení Dodatku č. 1) , a to najneskôr do 10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody.“ Fakturácia dohodnutej odplaty za užívanie predmetu užívania v ďalších obdobiach bude poskytovateľom vykonávaná polročne vopred, najneskôr do 15. dňa príslušného kalendárneho polroka vo výške 1.500 € (slovom jedentisícpäťsto EUR) bez DPH.“

- 2.6. Doterajšie znenie Čl. VIII., ods. 3 dohody sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:

„3. Účastníci dohody sa dohodli, že ak nie je ďalej ustanovené inak, akékoľvek zmeny obsahu tejto dohody sa vykonávajú výlučne vo forme písomného, priebežne vzostupne číslovaného dodatku, podpísaného oboma účastníkmi dohody. Dodatky sa vyhotovujú

v dvoch (2) rovnocenných vyhotoveniach, z toho jedno (1) vyhotovenie obdrží užívateľ a jedno (1) vyhotovenie poskytovateľ. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na článok V., ods. 9. tejto dohody a na zmenu údajov podľa článku. VI., ods. 6. tejto dohody, kedy je na zmenu postačujúce doručenie písomného oznámenia príslušnému účastníkovi dohody.“

- 2.7. Účastníci dohody sa dohodli, že doterajšia Príloha č. 1 dohody sa v celom rozsahu nahrádza novou Prílohou č. 1, ktorá tvorí prílohu tohto Dodatku č. 1.
- 2.8. Ostatné ustanovenia dohody nedotknuté týmto Dodatkom č. 1 ostávajú naďalej v platnosti a v účinnosti bez zmien.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

- 3.1. Účastníci dohody sa dohodli, že Dodatok č. 1 nadobúda **platnosť dňom jeho podpisu** oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a **účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení** v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.2. Účastníci dohody sa zároveň dohodli, že poskytovateľ ako povinná osoba túto dohodu pred nadobudnutím jej účinnosti zverejní v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR podľa ust. § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch (2) rovnocenných vyhotoveniach, z toho jedno (1) vyhotovenie obdrží užívateľ a jedno (1) vyhotovenie poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, Dodatok č. 1 uzatvorili dobromyseľne v dobrej viere a neuzatvorili ho ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Dodatok č. 1 si prečítali, obsahu Dodatku č. 1 porozumeli a na znak súhlasu s obsahom Dodatku č. 1 ho prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 1 fotokópia z katastrálnej mapy

----- NASLEDUJE PODPISOVÁ STRANA -----

PODPISOVÁ STRANA
Dodatok č. 1 k Dohode č. S 33/1-805 556/2018/PP 03

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Poskytovateľ:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

Užívateľ:

TBG Slovensko, a. s.

.....
Ing. Roman Gono
predseda predstavenstva

.....
Ing. Marián Miškovič
predseda predstavenstva

.....
Ing. Jaroslav Daniška
podpredseda predstavenstva

.....
Marián Taraba
člen predstavenstva